Организация Объединенных Наций S/2005/795



Совет Безопасности

Distr.: General
16 December 2005
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 2 декабря 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на мой доклад от 15 декабря 2004 года (S/2004/969) о событиях в Гвинее-Бисау и о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС), в котором я предложил, а Совет Безопасности впоследствии одобрил (в резолюции 1580 (2004)) продление мандата ЮНОГБИС до 22 декабря 2005 года.

В 2005 году ЮНОГБИС продолжал осуществлять деятельность в поддержку усилий страны по восстановлению конституционного порядка после военного мятежа 14 сентября 2003 года. В результате успешного проведения избирательного процесса и приведения к присяге 1 октября 2005 года президента Жоау Бернарду Виейры переходный процесс в Гвинее-Бисау завершился, а конституционный порядок был полностью восстановлен.

Президент Виейра в своем письме на мое имя от 21 ноября 2005 года подчеркнул, что задача мирного завершения политического переходного периода и полного восстановления конституционного порядка, являющаяся важнейшей составляющей мандата ЮНОГБИС, выполнена. В то же самое время он отметил, что Отделению по-прежнему отводится решающая роль в ряде ключевых областей укрепления мира и стабильности в Гвинее-Бисау, и просил продлить мандат ЮНОГБИС до 31 декабря 2006 года.

С тем чтобы дать возможность ЮНОГБИС продолжать оказывать Гвинее-Бисау помощь в деле решения проблем, с которыми она сталкивается в постпереходный период, находясь в трудном процессе миростроительства, я рекомендую продлить мандат ЮНОГБИС на один год, до 31 декабря 2006 года.

С учетом изменившейся политической ситуации в стране я хотел бы кроме того сослаться на предложения, содержащиеся в моем докладе от 12 сентября 2005 года (S/2005/575), в котором я рекомендовал пересмотреть мандат ЮНОГБИС, с тем чтобы Отделение смогло решать те задачи, с которыми сейчас сталкивается страна по окончании переходного периода.

Буду признателен, если Вы доведете это письмо до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

05-64877 (R) 191205 191205

0564877